

РУССКОЕ СЛОВО

№ 21 (236), 30 МАЯ 2009 г.

www.russlovo.md

газета выходит по пятницам
цена 3,5 лея.

ISSN 1857-2839



СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ



Мелким шрифтом - о жизни и смерти

4



Разбирая по косточкам опусы

9



Наш конкурс - в разгаре!

11

Нам не жить друг без друга

27-28 мая в Кишиневе прошла региональная конференция российских соотечественников из Белоруссии, Молдовы и Украины. В ней приняли участие представители Совета Федераций, МИД РФ, Россотрудничества, Правительства Москвы и других российских структур.

→ 2-3



ФОТО СЕРГЕЯ ЛУГОХИНА

В Долну, к Пушкину...



ФОНД РУССКИЙ МИР

*И мы сохраним тебя, русская речь,
Великое русское слово.
Свободным и чистым тебя пронесем,
И внукам дадим, и от плена спасем
Навеки!*

Анна Ахматова «Мужество».

Нам не жить друг без друга

ВМЕСТЕ

Татьяна Борисова



1 →

Открывая форум, Посол России В.И. Кузьмин отметил ряд ключевых шагов, сделанных в последний год Россией на встречу своим соотечественникам. Так, в Кишиневе наконец распахнули свои двери такие долгожданные учреждения, как Российский центр науки и культуры, представительство ТПП. Значительно увеличилось количество стипендий в российских вузах для абитуриентов из Молдовы — оно достигло 400. Ряд проектов соотечественников был поддержан грантами фонда «Русский мир». Серьезными наработками стали организованные при поддержке Посольства две сессии круглого стола «Молдова-Россия: диалог во имя будущего» и конференция по проблемам политизации и фальсификации истории на постсоветском пространстве. Второй подобный форум запланирован на осень нынешнего года.

Подчеркнув важность консолидации диаспоры, В.И. Кузьмин особо обозначил роль Общественного совета российских со-



отечественников при Посольстве РФ в РМ, который все увереннее набирает обороты и помогает сплочению разрозненных прежде организаций. Были затронуты дипломатом и трагические события 7 апреля. По его мнению, они требуют основательного осмысления и в плане соблюдения прав российских соотечественников. Действия вандалов происходили на фоне усиления напряженности в межэтнических отношениях. В то время как подавляющее большинство русскоязычных граждан страны продемонстрировали особую заинтересованность в укреплении молдавской государственности и осудили погромы в центре столицы. На фоне подобных событий отчетливо видна и такая проблема, как придание русскому языку в стране статуса официального.



С особым вниманием

слушали участники конференции и выступление заместителя директора Департамента МИД РФ по работе с соотечественниками за рубежом В.И. Сибилева. Он рассказал о значительной работе по консолидации соотечественников, проделанной Россией за последние годы. Создан костяк организационной структуры — страновые координационные советы более чем в 80 странах мира. Ежегодно организуются 8 региональных конференций соотечественников, всемирные конференции, раз в три года — всемирные конгрессы. Налажено проведение круглых столов и других форумов, то есть созданы равноуровневые «живые» площадки для обсуждения проблем зарубежных россиян. В



июне нынешнего года планируется обсудить вопросы сотрудничества Русской православной церкви и российской зарубежной общины на круглом столе в Брюсселе.

Особо подчеркнул В.И. Сибилев важность налаживания тесного взаимодействия соотечественников с русским бизнесом и политическим сообществом,

распространению дистанционного обучения, в том числе и для соотечественников, проживающих за рубежом. Подготовлены методические пособия, учебники, мультимедийные программы по русскому языку, организован цикл теле- и радиопередач.

Что касается стран-участниц нынешней региональной конференции, по словам В.И. Сибилева, всего в прошлом году в них было поставлено учебно-методической, справочной и художественной литературы общим тиражом 70 тыс. экземпляров на сумму око-



ло 9 миллионов рублей. А также — 11 комплектов «кабинетов русского языка», 20 комплектов духовно-нравственной литературы (в комплект входит 179 наименований книг). Уже в этом году организованы поездки в Россию 425 детей — победителей различных конкурсов, олимпиад. Как отметил Виктор Иванович, безусловным приоритетом России становится защита прав и законных интересов соотечественников. Серьезную озабоченность вызывают ситуация с образованием на русском языке на Украине, нарушения прав человека в Эстонии и Латвии. На третьей европейской конференции в Софии 13-14 мая организации сооте-

чественников выступили с предложением создать Российский фонд поддержки и защиты соотечественников. В качестве общественной структуры он мог бы оказать содействие в защите их прав и законных интересов, включая оказание адвокатской помощи.

Спектр тем, оказавшихся в центре внимания участников дискуссии 27-28

мая, был весьма широк. С болью и тревогой говорилось о спасении старообрядческого храма в Киеве, о целенаправленном «замораживании» празднования Дня Победы в Донцке, о наступлении мощных националистических сил на Украине. Звучали интересные предложения об открытии межрегиональной школы подготовки резерва молодых политиков, о продвижении соотечественников в органы исполнительной и законодательной власти стран проживания. Так, отмечалось, что в США, где проживают 6 миллионов русских, ни один из них не представлен к Конгрессу, в то время как полуторамиллионная польская диаспора

имеет там шесть своих полпредов.

Особый акцент сделали делегаты конференции на проблеме фальсификации фактов Великой Отечественной войны. Говорилось о необходимости создания единого для стран СНГ учебника по истории, о проведении региональных конференций по обсуждению данных вопросов.

Как и предполагалось, отдельным блоком в ходе дебатов стали вопросы о статусе российского соотечественника и специальном документе, его подтверждающем. Как и на прежних форумах, скрестились порой полярные мнения о том, кому, как, на какие средства должны выдаваться подобные удостоверения. Однако общий знаменатель дискуссии был ясен: данный статус должен быть наконец обозначен четко.

А одним из главных прозвучавших на конференции тезисов стал такой: в последние 20 лет международное гуманитарное сотрудничество перестало быть тихой гаванью. На этом поле разворачивается все более масштабное противостояние. Нарастают попытки определенных сил убедить русский мир зарубежья в том, что Россия не способна защищать права своих соотечественников. Однако озвученные на кишиневском форуме цифры и факты говорили об обратном. При этом не раз подчеркивалось: российская диаспора — одна из самых молодых в мире. И главное сегодня — сообща противостоять силам, мешающим ее реальной консолидации.

РЕЗОЛЮЦИЯ III РЕГИОНАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ БЕЛОРУССИИ, МОЛДАВИИ, УКРАИНЫ

Мы, участники региональной Конференции соотечественников Белоруссии, Молдавии, Украины, руководствуясь решениями II Всемирного Конгресса соотечественников (2006 г.) и Всемирной конференции соотечественников (2008 г.), стремлением укрепить связи с нашей исторической Родиной, сохранить языковую и культурную самобытность, упрочить единство и сплоченность, продолжить процесс консолидации в интересах обеспечения законных прав и свобод соотечественников, повышения роли организаций соотечественников в общественной жизни стран проживания, считаем необходимым:

1. Выразить поддержку государственной политике Российской Федерации по расширению взаимодействия с соотечественниками, проживающими за рубежом.

2. Поддержать деятельность страновых Координационных советов российских соотечественников и Всемирного Координационного совета российских соотечественников (ВКСРС), Международного совета российских соотечественников (МСРС), Международной ассоциации молодежных организаций российских соотечественников по консолидации зарубежного Русского Мира.

3. Активно содействовать проведению III Всемирного Конгресса соотечественников в декабре 2009 года, поддержав деятельность Всемирного Координационного совета российских соотечественников по его подготовке.

4. Просить государственные органы Российской Федерации ускорить внесение поправок и дополнений в Федеральный Закон «О государственной политике Российской Федерации в отношении соотечественников за рубежом».

5. Рекомендовать ограничить понятие «соотечественник» лицами, проживающими за пределами России, сделавшими свободный выбор в пользу духовной и культурной связи с Россией и относящимися к национальностям, как правило, исторически проживающим на территории России.

Поддержать необходимость выдачи специального документа (свидетельства), подтверждающего принадлежность к российским соотечественникам и наделяющего их определенными правами и обязанностями.

6. Ходатайствовать перед руководством Российской Федерации о рассмотрении возможности предоставления соотечественникам российского гражданства в упрощенном порядке.

7. Общественным организациям соотечественников продолжить информационно-разъяснительную работу по Государственной программе содействия добровольному переселению соотечественников в РФ среди потенциальных переселенцев и оказание им необходимой консультативной помощи, в том числе во взаимодействии с российскими уполномоченными органами, ответственными за реализацию этой программы за рубежом. Компетентным органам Российской Федерации найти возможности расширения правовых оснований для участия соотечественников в Государственной программе, в том числе трудовых мигрантов, студентов, а также лиц, длительное время пребывающих в России и не имеющих правового статуса.

8. Поддержать предложение организаций соотечественников,

в частности Европейской региональной конференции в Софии в 2009 г., о создании федерального общественно-государственного фонда правовой поддержки соотечественников.

9. С целью защиты законных прав и интересов российских соотечественников призвать общественные объединения российских соотечественников к консолидации усилий для активного участия в формировании органов власти всех уровней.

10. Участники конференции поддерживают усилия Правительственной комиссии по делам соотечественников за рубежом, фонда «Русский мир», Правительства Москвы и других субъектов Российской Федерации в вопросе укрепления позиций русского мира, который объединяет всех тех, кто самоидентифицирует себя с русским или иными народами Российской Федерации, кто воспринимает в качестве собственных базовых ценностей великую культуру России, русский язык и родные языки народов Российской Федерации. Организациям соотечественников стран проживания на регулярной основе проводить дни (недели и месяцы) русского языка и культуры в наиболее благоприятное для каждой отдельно взятой страны время, предпочтительно приурочивать праздник к одной из знаменательных дат, связанных с историей и культурой России. Просить Правительственную комиссию рассмотреть вопрос об учреждении в России праздника «Дня соотечественника».

11. Особое внимание в своей деятельности обратить на осуществление эффективной молодежной политики среди соотечественников, организационную и материальную поддержку существующих и создание новых молодежных объединений и клубов, проведение молодежных фестивалей, спортивных соревнований, лагерей, олимпиад и конкурсов, реализацию других молодежных проектов.

Просить Правительственную комиссию изыскать возможности финансирования вышеперечисленных мероприятий, включая транспортные расходы.

12. Активнее использовать возможности организаций российских соотечественников для проведения на территории Белоруссии, Молдавии, Украины международных и региональных фестивалей, выставок, конференций и других общественно-культурных и образовательных мероприятий.

Просить Правительственную комиссию по делам соотечественников и другие российские структуры и учреждения, которые оказывают поддержку соотечественникам за рубежом, изыскать возможности финансирования вышеперечисленных мероприятий.

13. Развивать и укреплять российское единое информационное пространство, совершенствовать информационное обеспечение соотечественников. Увеличить объем подписки на российские периодические издания. Продолжить эффективную работу по обеспечению библиотек и учебных заведений учебной, справочной, исторической и детской литературой.

Важной задачей считать развитие и совершенствование систем информационного обеспечения соотечественников. Ее несущими конструкциями сделать глобальные интернет-порталы, специальный орган для диаспоры печатный орган для соотечественников, а

также три-четыре региональных журнала, наряду с продолжением выпуска и распространения печатных изданий, существующих в различных государствах проживания соотечественников.

14. Принять активное участие в подготовке и проведении в 2009 - 2010 годах широкого комплекса мероприятий, посвященных знаменательным датам российской истории: 300-летию Полтавской битвы, 200-летию со дня рождения Н. В. Гоголя, 210-летию со дня рождения А. С. Пушкина, 280-летия А. В. Суворова, 270-летия Г. А. Потемкина, 280-летия Екатерины Второй.

Просить Правительственную комиссию по делам соотечественников и другие российские структуры и учреждения, которые оказывают поддержку соотечественникам за рубежом, изыскать возможности финансирования вышеперечисленных мероприятий.

15. В проведении мероприятий, культурно-массовой информационной работы с соотечественниками в 2009-2010 годах отдать приоритет:

- масштабным мероприятиям, посвященным празднованию 65-летия Победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 гг.; в том числе ежегодной акции «Гергиевская ленточка»;

- программам, связанным с образованием, научно-исследовательской и издательской деятельностью и молодежью;

- подготовке к III Всемирному Конгрессу российских соотечественников;

- продолжению работы по уходу и поддержанию в надлежащем виде захоронений советских и российских воинов, памятников великим российским соотечественникам.

Просить Правительственную комиссию по делам соотечественников и другие российские структуры и учреждения, которые оказывают поддержку соотечественникам за рубежом, изыскать возможности финансирования вышеперечисленных мероприятий.

16. Считать важной задачей участие организаций соотечественников в развитии межрегиональных связей с субъектами Российской Федерации, в том числе с неправительственными организациями, работающими в сфере защиты и поддержки соотечественников.

17. Наладить и развивать информационное и культурное сотрудничество между организациями соотечественников регионов Белоруссии, Молдавии, Украины.

18. Ходатайствовать перед Правительственной комиссией о предоставлении возможности российским соотечественникам поступать в ВУЗы Российской Федерации по конкурсу на общих основаниях с гражданами России.

19. В 2010 году провести летнюю школу для молодых соотечественников на территории Украины.

20. Отметить большую роль, которую играют Православие и другие традиционные для Российской Федерации конфессии в процессе возрождения духовного единства российских соотечественников, в укреплении их гуманитарных и культурных связей с исторической Родиной.

21. Ежегодно проводить региональные конференции соотечественников Белоруссии, Молдавии, Украины. Провести следующую конференцию стран в 2010 году на территории Украины.

Кишинев, Молдавия, 27-28 мая 2009 года.



Лечиться будем с переводчиком?

ФОРМУЛА БЕДЫ

Ярослава Ростова

В СИТУАЦИЮ, описанную нашей читательницей Людмилой Красовой, наверняка попадали многие из вас:

— Несколько месяцев назад у сына случился тяжелый бронхит — с высокой температурой и изнурительным кашлем. Врач назначил антибиотик. После нескольких дней приема таблеток бронхит начал понемногу отступать. А общее состояние почему-то ухудшилось: вдруг заболела печень. У Миши, правда, и раньше были с ней проблемы, поэтому он строго соблюдал диету и режим. Неужели лекарство повредило? Принимали ведь точно, как прописано. Бросились читать инструкцию — а она только на молдавском языке, мы, к сожалению, его знаем слабо. Да еще там терминов специальных полно, так что даже соседка-молдаванка с высшим образованием не смогла с точностью перевести эту инструкцию! Некоторые слова можно было понимать и так, и этак. Все это произошло уже вечером, где было искать врача? Пришлось срочно бежать в дежурную аптеку, чтобы фармацевт объяснила — что к чему. Оказалось — действительно, тем, у кого печень не в порядке, принимать этот препарат нужно с большой осторожностью, могут возникнуть осложнения. Доктор об этом не предупредил, а сами мы прочитать не смогли, хотя в инструкции такое предостережение есть.

В общем, чуть не закончилось для нас это лечение новыми серьезными проблемами. И вот что странно: лекарство произведено в Молдове, на упаковке название написано порусски и по-молдавски, а инструкция почему-то только на молдавском! Но ведь запомнить все, что сказал врач, невозможно, лишний раз пойти к нему, чтобы уточнить подробности, — нереально, в поликлиниках всегда очереди, а запись — как минимум за неделю. Да и бегать все время в аптеку за разъяснениями — тоже не выход. Неужели так трудно напечатать инструкцию на двух языках, ясную и четкую, не допускающую двояких толкований, чтобы понятно было всем?

А ведь без инструкций на русском продаются очень многие препараты — антибиотики, сульфаниламиды, противогрибковые и другие лекарства, далеко не безобидные и при правильном употреблении, а уж при неправильном и подавно! Да и работники нескольких аптек, с которыми мне удалось побеседовать, подтвердили, что им нередко приходится выступать в роли толмачей для пациентов, особенно так называемого третьего возраста.

Что по данному поводу думают специалисты? Заведующий кафедрой социаль-

Действительно, пункт 5 статьи 4 «Требования к лекарствам» Закона о лекарствах гласит: «Инструкции по применению лекарств излагаются на государственном языке или на государственном и русском языках». То же требование практически дословно повторено в пункте 6 статьи 20 Закона о защите прав потребителя. То есть русский вариант может быть, а может и не быть — нарушением это не считается.

Такую точку зрения не разделяет первый заместитель директора Агентства



РИСУНОК АНДРЕЯ ЧЕТАРЕВСКОГО

Бедный Йорик... Он так и не смог понять «инструкциуне пентру администраре».

ной фармации Государственного университета медицины и фармации имени Тестемицану Михаил Брумэрел уверен, что инструкция к медикаментам — вообще не для пациентов, а для врачей и фармацевтов. А они хорошо владеют и молдавским, и русским и всегда могут профессионально и доходчиво дать любые пояснения. К тому же законодательство Молдовы не ставит обязательным условием регистрации медикаментов в стране наличие инструкции на русском языке. Собственными силами молдавские фармацевтические предприятия примерно на 10% обеспечивают потребность республики в лекарствах. А многие крупные зарубежные производители и так очень неохотно регистрируют современные лекарственные препараты для реализации на молдавском рынке — он слишком мал. Если потребовать от них еще и инструкции переводить не только на молдавский, но и на русский — они и вовсе уйдут. А так — все в рамках закона.

по лекарствам Владимир Сафта. По его словам, человек запоминает примерно 15% информации, полученной от врача и фармацевта. А то, что написано на бумаге, он всегда может перечитать.

Вот и в «Рекомендациях для потребителей лекарств», выпущенных агентством (к слову, и на русском, и на молдавском) в рамках проходящего сейчас месячника по пропаганде рационального использования медикаментов говорится: «Читайте внимательно инструкцию по применению. Если возникают вопросы, проконсультируйтесь с врачом или с фармацевтом; храните инструкцию, так как может возникнуть необходимость в дополнительной информации, в случае отсутствия инструкции по применению в упаковке попросите ее у фармацевта».

Руководитель Агентства по лекарствам считает, что положения закона, касающиеся информации о лекарствах, следует изменить. Но это не в компетенции агентства, и хорошо бы

средствам массовой информации, неправительственным организациям поднять этот вопрос, создать общественное мнение, чтобы, опираясь на него, Министерство здравоохранения могло инициировать поправки в законодательство.

Редакция «РС» просит считать эту публикацию началом такой кампании. Предлагаем вспомнить Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова, который, между прочим, никто пока не отменял. А в нем есть статья 29: «...Наименование товаров и продуктов, этикетки (ярлыки) товаров, маркировка, инструкции к товарам, произведенным в республике, а также любая визуальная информация, представленная населению республики, оформляются на государственном и русском языках».

То, что проблема существует и она актуальнее, чем кажется на первый взгляд, признал в конце концов и заведующий кафедрой социальной фармации. Он заметил, что, если парламентарии найдут достаточно оснований для изменения закона, они это сделают. А пока Михаил Брумэрел пообещал, что кафедра со своей стороны постарается принять меры к устранению возникающих сегодня у части пациентов трудностей.

Никто не спорит, знать государственный язык страны, в которой живешь, необходимо. Но определенная категория населения, представители нетитульной нации, в силу ряда причин уже никогда не сможет им овладеть. При этом их права и интересы должны охраняться наряду с правами и интересами титульной нации. Этого, кстати, требует и Закон о защите прав потребителя: «Каждый потребитель имеет право на защиту от риска приобретения продукта, услуги, которые могут причинить вред его жизни, здоровью, наследственности или безопасности, либо нанести ущерб его правам и законным интересам».

По официальным данным минздрава, в 2008 году подтвердились 58 случаев негативных побочных эффектов от применения медикаментов. Сколько из них возникло из-за неправильного приема лекарств по причине невозможности прочитать инструкцию, неизвестно, но что они есть — несомненно. К сожалению, сегодня абсолютно здоровых людей практически нет. И обойтись совсем без медикаментов удастся лишь редким счастливым. Пока же при нынешней ситуации многие из нас вместо ожидаемой пользы от лекарств рискуют нажать большие неприятности. И, заметьте, за собственные деньги, очень даже немалые: за 2008 год стоимость медикаментов повысилась на 4,8%, а лишь за I квартал года нынешнего — уже на 6,3%! Цены будут расти и дальше. Выходит, если ничего не изменится, платить за риск мы будем все дороже.

ИГРУШКИ-УБИЙЦЫ

Более четверти товаров для детей, произведенных в китайской провинции Гуандун, признаны опасными для здоровья, сообщает China Daily. К такому выводу пришла правительственная комиссия, инспектировавшая производство детских товаров.

На территории провинции Гуандун сосредоточено наибольшее количество предприятий, занимающихся производством товаров для детей. По результатам инспекции было установлено, что более половины детской одежды и треть предметов мебели не соответствуют стандартам безопасности. Пять процентов игрушек также не прошли контроль комиссии.

В 53,5 процента изученных образцов одежды для детей содержание формальдегида превышало предельно допустимую концентрацию. Повышенное содержание формальдегида и тяжелых металлов было также обнаружено в 33,3 процента образцов детской мебели. Таким образом, небезопасными для использования оказались 25,7 процента детских товаров, выбранных для инспекции.

Как заявил представитель региональных органов потребительского надзора Линь Жуйси, основной причиной выявленных недостатков является использование в производстве детских товаров некачественных материалов и красок.



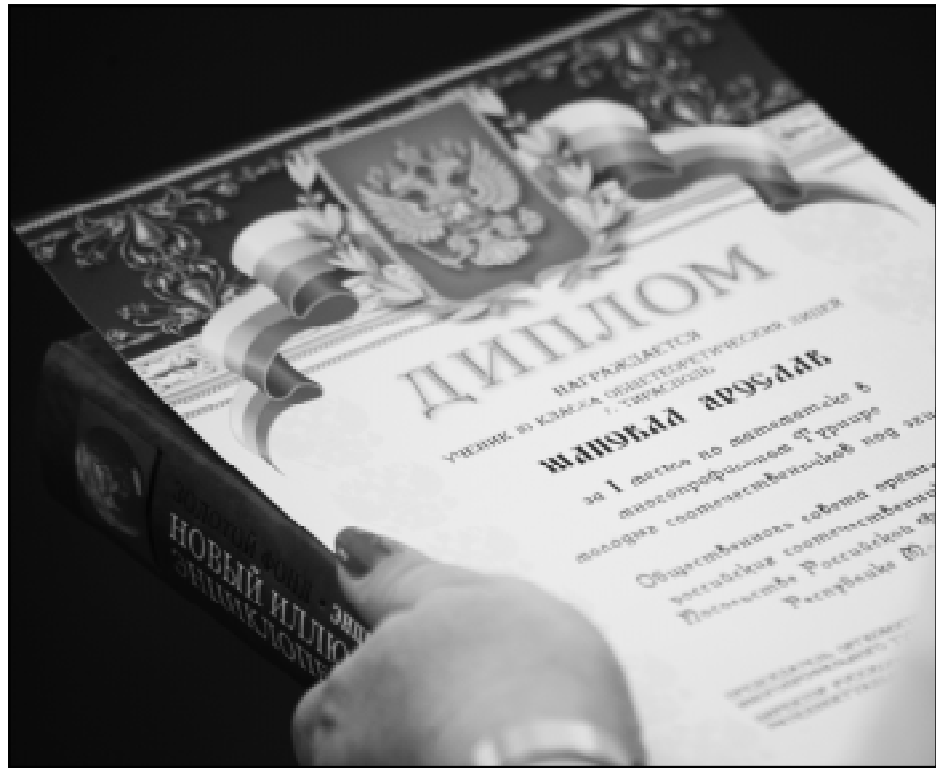


ФОТО СЕРГЕЯ ЛУТХИНА

На днях в Посольстве России прошло торжественное награждение большой группы ребят с обоих берегов Днестра. Дипломы и памятные подарки получили победители традиционной Республиканской олимпиады по русскому языку и литературе и многопрофильного турнира, впервые проведенного в Молдове рядом русских общественных организаций.



«Звёздный дождь» над гимназией

ПРОБА СИЛ

Наталья Барбиер Бендеры



Он проливается на питомце в Бендерской гимназии №1 в конце каждой весны. В городском Дворце культуры награждают призеров олимпиад разного уровня. Среди них немало лучших знатоков русского языка. Этой дисциплине в гимназии уделяют особое внимание. Недавно из Москвы с победой вернулась десятиклассница Ира Гаврилаш.

Язык го Москвы говёл

А дорожку в Белокаменную проторила Ксюша Кебап из 11 «б». Это было еще в 2006-м. Благодаря отличному знанию русского и английского бендерская гимназистка одержала победу в Московской научно-практической конференции «Языкознание для всех» в номинации «Двуязычие. Перевод».

Домой в Бендеры она привезла целый букет дипломов. Оргкомитет форума поблагодарил директора Бендерской гимназии №1 Ольгу Ефимовну Подгорную и учителей «alma mater» за подготовку девочки. Ксюшина научно-исследовательская работа называлась «Адаптация английских фразеологизмов в русском языке (на материале

«Саги о Форсайтах» Джона Голсуорси). Она трудилась над ней два года и поначалу стала призером городских и региональных олимпиад.

А о Московской конференции преподаватель русского языка и литературы Любовь Петровна Чмилъ услышала еще на августовском педсовете. Посоветовалась с Ксюшей, и они решили рискнуть. Отправили в Москву тезисы и получили приглашение.

И хотя их встретили доброжелательно, юная бендерчанка поначалу была сражена представительностью конференции: в жюри — преподаватели столичных вузов, в зале — московские и питерские школьники. Все участники пользуются мультимедиа, а у Ксюши — всего лишь... собственноручно выполненный

цветной плакат. Да и выступать ей пришлось предпоследней.

— Все уже устали, стоял легкий шум, как бывает в конце долгого заседания, — вспоминает Любовь Петровна. — Потом стали прислушиваться, профессора одобрительно кивали.

А провожали Ксюшу аплодисментами. Напоследок организаторы конференции посоветовали ей учиться в Москве, а Любовь Петровну пригласили приехать в будущем году с другими учениками.

Потом была Нагекга

На этот раз второе место на этой конференции заняла десятиклассница Настя Логвина. В десяти секциях работали 150 школьников из Москвы, Санкт-Петербурга, Рязани, Белоруссии, Украины, Казахстана... Настя оказалась единственной из Приднестровья. Она выступила в номинации «Социоллингвистика» с докладом «Гендерные различия в языках народов мира на материале русских, немецких, болгарских пословиц и по-

говорок и творческих работ учащихся гимназии №1».

— Настя работала целый год, — рассказала Любовь Петровна. — Даже заговорила по-болгарски, как истинная «носительница языка»! И выступила достойно.

Так в Москву попала Настя. А Ксения Кебап теперь заканчивает третий курс Педагогического института имени Михаила Шолохова.

Наука побеждать

Около пяти лет назад впервые в Бендерской гимназии №1 открылась кафедра научно-исследовательской работы с учащимися.

— Одна из ее первоочередных задач — объединить наиболее талантливых, пытливых, увлеченных ребят, не ограничивающихся рамками школьных учебников. Мы знакомим их с методами и приемами простейших научных исследований, развиваем интерес к экспериментам, — рассказали мне на кафедре. Что ж остается только позавидовать юным исследователям!

ПЕРВЫЕ итоги работы сети общественных приемных Владимира Путина подвели вчера в штаб-квартире "Единой России". За восемь месяцев в партию обратились более 160 тыс. граждан, причем 121 ответ Путин подписал лично.

- В нашей работе не должно быть ничего виртуального, - волновался куратор сети общественных приемных Михаил

Бабич, жительный ответ, то обязательно дадут консультацию и письменное обоснованное сообщение. Обычный срок рассмотрения обращения - месяц.

Официально приемные начали работать с июля-августа, но фактически граждане пошли туда примерно с ноября. Всего с августа 2008 по апрель 2009 года обратились 146 333 гражданина, причем 102 308 пришли лично, а 44 025 - написали. Правда, Бабич считает, что поскольку точной статистики за май еще нет,

по проблемам труда и зарплат (например, погашение кредитов безработными, принуждение к увольнению) - 12%, жалуются на судебную систему, прокуратуру и милицию - 9% и 5% обращаются по поводу медицинских вопросов. "Основной критерий эффективности приемной, - поясняет Бабич, - количество положительно решенных вопросов". Он показал несколько обращений. Надо сказать, что самое сильное впечатление оставила жалоба на необходимость

Реальная виртуальность

Бабич.

Напомним, что после того как Владимир Путин весной прошлого года возглавил "Единую Россию", общественные приемные партии стали преобразовываться в приемные председателей "единороссов". В итоге появилась четкая вертикаль: есть комиссия при президенте генсовета, которую возглавляет Михаил Бабич, есть центральная общественная приемная при штаб-квартире при председателе партии, затем 83 региональных приемных и две с половиной тысячи местных. В приемных работают депутаты-"единороссы" вместе со специалистами

то можно пока говорить примерно о 160 тысячах обратившихся. Больше всего в приемные приходит пенсионеров (57%) и тех, кто старше 55 лет. Безработных пока немного, всего 5,5%, хотя Бабич заметил, что из-за проблем с трудоустройством и занятостью стали чаще обращаться начиная примерно с апреля. 27,8% визитеров в приемные - работающие, а вот учащиеся и студенты составляют всего 0,7% (эта возрастная группа действительно редко заглядывает - тех, кто младше 35 лет, среди обратившихся всего 10,9%).

Что касается тем, то больше всего пишут о вопросах жилья и

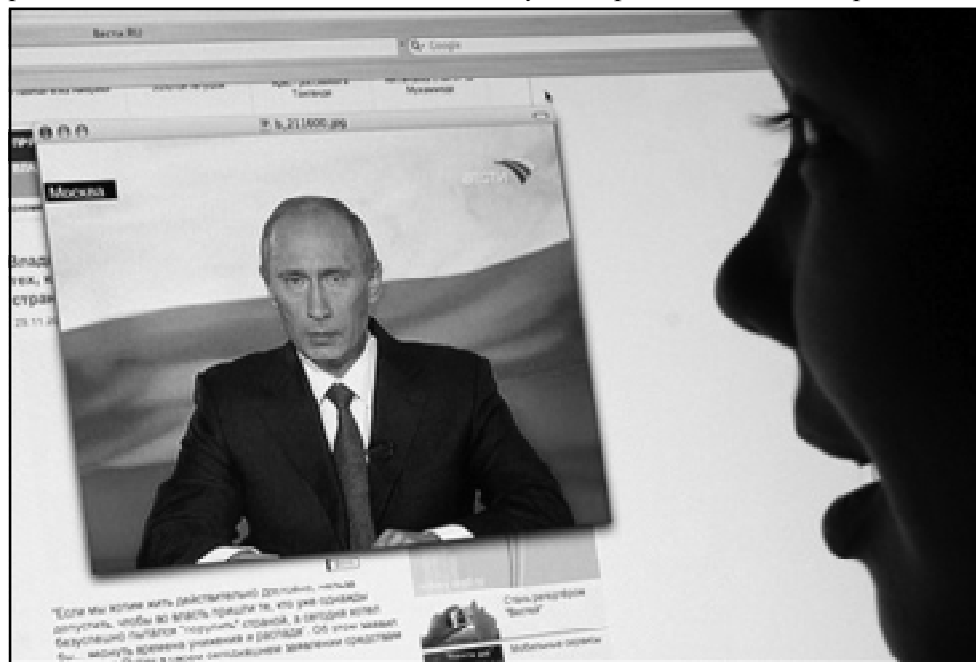
ремонта канализационного стояка в подъезде одного провинциального городка. Вопрос был решен - свидетельствовало ответное письмо, подписанное первым заместителем мэра.

Раз в месяц обращения сортируют и показывают Владимиру Путину. Докладывают ему, если проблема касается значительного числа граждан или нужно внести изменения в региональное законодательство, подписанных лично председателем партии, - 121 обращение. "Это, как правило, вопросы острые, - пояснил Бабич, - или когда вопрос касается жизни или смерти".

Понятно, что сам премьер не может лично рассмотреть все обращения, и для удобства его и остального руководства партии (а может быть, и для улучшения контроля за регионами) "единороссы" сделали электронную информационно-аналитическую систему "Обращения граждан". Там собрана вся база данных по обращениям граждан за прошедшие

восемь месяцев, а сейчас система работает даже в режиме онлайн.

ЖКХ - 34%, еще беспокоятся насчет социального обеспечения (пенсии, компенсации) - 15%,



(юристами, психологами), и, по словам Бабича, даже если партии не могут дать поло-

Десант по первому требованию

Начальник Генштаба РФ Николай Макаров расставил точки в вопросах реформирования Воздушно-десантных войск.

ПО ЕГО словам, прежнюю структуру ВДВ решено сохранить. Более того, в ближайшее время десант как наиболее востребованный и качественно выполняющий поставленные задачи род войск пополнится новыми соединениями. Что это будут за части, уточнил Владимир Шаманов, которого начальник Генштаба вчера представил руководящему составу ВДВ в качестве нового командующего.

- Будет создана десантно-штурмовая бригада в составе Московского военного округа, - сказал генерал. - Продолжится развёртывание третьего парашютно-десантного полка 76-й дивизии ВДВ, дислоцированной в Пскове. Это признано пока недостаточным для сил общего назначения Ленинградского военного округа.

После появления в двух столичных регионах "голубых беретов" России как бы околицуют десантным поясом. Смысл такого перестроения очевиден: где бы у границ государства ни возникла чрезвычайная ситуация, на нее оперативно отреагирует крылатая пехота. В короткое время ее перебросят в "горячую точку". Десантники первы-

ми примут на себя удар, давая возможность штабам развернуть на опасном направлении другие войска. Речь идет о десантно-штурмовых бригадах военных округов. Они являются частями постоянной готовности, которым предназначена роль сил немедленного реагирования Сухопутных войск.

Что же касается "чистых" ВДВ, то, по словам Шаманова, за ними остается функция мобильного резерва Верховного командующего. Его главная задача - наращивать усилия на стратегических направлениях. К примеру, когда наступающим танкистам и мотострелкам требуется поддержка с воздуха. Хотя в ВДВ решено оставить полки и дивизии, десантировать крылатую пехоту целыми соединениями будут редко. Как показали вооруженные конфликты последних десятилетий, наиболее эффективно десантники воюют небольшими подразделениями - взводом, ротой или батальоном. От этой тактики не отказываются. Тем более что вооружение таких подразделений, боевая подготовка солдат и офицеров позволяют им действовать самостоятельно даже в составе малочисленных групп.

«РГ».

СПРАВОЧНАЯ «РС»

Ольга Ходова



Я воспитываю сына одна. На летнее время планирую трудоустроиться за рубежом. Подскажите, какие документы необходимо мне предоставить для оформления справки о взятии ребёнка на учёт? Какие органы её оформляют?

Справка выдаётся отделами социального обеспечения и защиты семьи, управлением по покровительству и защите несовершеннолетних г. Кишинёва, по запросу родителя.

В вашем случае к заявлению о выдаче справки следует приложить следующие документы: удостоверение личности, свидетельство о разводе/смерти одного из родителей, свидетельство о рождении ребёнка (копии), а также справка о составе семьи, выданная органом местного публичного управления или жилищно-эксплуатационной службой либо другими учреждениями, на балансе которых находится жилищный фонд.

В случае, если в результате отъезда попечителя ребёнок остаётся в стране без законного представителя, орган опеки и попечительства указывает в справке форму защиты, применённую к ребёнку согласно части 2 статьи 115 Семейного кодекса. Справка действительна в течение трёх месяцев с момента выдачи.

Наслышан о новом Кодексе административных нарушений. Неужели штрафы за нарушение правил дорожного движения будут настолько высоки, и что за система начисления штрафных баллов вступает в силу?

Действительно, согласно новому Кодексу, за такие нарушения будут взиматься штрафы до 3000 леев. В зависимости от степени тяжести правонарушения, водители будут платить от 10 до 150 условных единиц (одна условная единица - 20 леев).

Помимо ужесточения санкций, нарушителям будут начисляться штрафные очки. Если в течение полугода лихач набирает 15 таких очков, он рискует в судебном порядке лишиться водительских прав от 6 до 12 месяцев. Однако по прошествии шести месяцев с момента начисления штрафных баллов они аннулируются.

Кстати говоря, все штрафы нарушители должны будут оплачивать только в кассах банков. Кодекс полностью вступит в силу осенью нынешнего года.

Правда ли, что теперь приобрести лекарство в аптеках столицы без рецепта врача нельзя?

С 11 мая введены новые нормы выписки и продажи медикаментов. Теперь далеко не каждое лекарство будет в свободной продаже. Медицинское руководство страны озабочено нерациональным использованием медикаментов нашими гражданами, поэтому ввело новое правило: покупка нужного препарата только по рекомендации врача. Примечательно, что во многих европейских странах выдача даже самых простых лекарств по рецепту - обычная практика.

Обещают, что в скором времени в аптеках появятся информационные брошюры, а также списки препаратов, которые будут продаваться без рецепта. За дополнительной информацией можете обращаться в Агентство медикаментов: 73-74-48, 73-70-02, 72-71-88.

Слышали, что в июне останемся без горячей воды. Так ли это?

Да, с июня начнутся работы по проверке централизованного теплоснабжения. Отключение горячей воды предусмотрено нормами безопасности: перед проверкой необходимо отключить от сетей всю отопительную систему.

Уже с 1 июля подача горячей воды возобновится в столице в полном объёме. За дополнительной информацией обращайтесь в Диспетчерскую службу: 44-11-38, 43-64-52, 43-63-52.

Куда пропала 152-я маршрутка? Очень удобный был путь следования до Аграрного университета.

Штат работающих на этом маршруте водителей самораспустился. Дело в том, что прибыли он не приносил, поэтому никто не захотел работать даром.

Подскажите, куда обращаться по вопросу ликвидации бесплатной стоянки во дворе нашего дома?

Попробуйте обратиться с коллективным заявлением с подписями жителей дома в претурму микрорайона. Также можно обратиться к участковому по месту жительства.

КАФЕДРА



Виктор Костецкий
председатель
МОПРЯЛ

ЭССЕ

СПРАВОЧНИК
МОПРЯЛ

Эссе (из фр. *essai* - попытка, проба, очерк, от лат. *exagium* - взвешивание) - литературный жанр прозаического сочинения небольшого объема и свободной композиции.

Эссе выражает индивидуальные впечатления и соображения автора по конкретному поводу или предмету. В отношении объема и функции граничит, с одной стороны, с научной статьёй и литературным очерком, с другой — с философским трактатом. Эссеистическому стилю свойственны образность, подвижность ассоциаций, афористичность, установка на интимную откровенность и разговорную интонацию. Некоторыми теоретиками рассматривается как четвертый, наряду с эпосом, лирикой и драмой, род художественной литературы.

Традиционная классификация эссе на описательный, повествовательный, рефлексивный, критический, аналитический и т.д. характер при всем своем внешнем удобстве весьма сомнительна по существу, поскольку обычно один текст эссе может соединять в себе две-три из перечисленных характеристик. Более точным и удобным было бы деление всего массива эссеистических произведений на две большие категории: личностное, субъективное эссе, где основным элементом является раскрытие той или иной стороны авторской личности, и эссе объективное, где личностное начало подчинено предмету описания или какой-то идее.

Эссе в его современном виде окончательно оформилось в 16 в. в творчестве М.Монтеня, по сей день считающегося одним из величайших эссеистов. Его «Опыты» (1580) построены на ассоциативных связях и выдвинутых автором постулатах и в целом раскрывают множество ипостасей этой мудрой, человечной и удивительно проницательной личности. Эссе, таким образом, зародилось как форма личностного выражения.

В 18-19 веках эссе - один из ведущих жанров английской и французской журналистики. В 20 в. эссеистика переживает расцвет; крупнейшие прозаики, поэты, философы обращаются к жанру эссе в целях популяризации достижений естественнаучной мысли и сближения разных кругов читателей.

Для русской литературы жанр эссе не характерен, однако образцы эссеистического стиля обнаруживают у А. С. Пушкина («Путешествие из Москвы в Петербург»), Ф. М. Достоевского («Дневник писателя»). В начале 20 в. к жанру эссе обращались В. Иванов, Л. Шестов, В. Розанов. Из советских писателей эссеистику создавали И.Эренбург, Ю.Олеша, В.Шкловский, К.Паустовский.

В современной методике русского языка и литературы эссе расценивается как жанр сочинения-размышления по поводу услышанного, прочитанного или пережитого автором. Эссе подразумевает свободу творчества: пишется в свободном стиле (лучше разговорном) и композиции на любую тему. Эссе может носить историко-биографический, литературно-критический, философский, научно-популярный, беллетристический характер. В содержании эссе оценивается в первую очередь личность автора — его мировоззрение, мысли и чувства. Эссе предлагается в качестве задания не только в школах. В некоторых вузах на гуманитарных факультетах с помощью эссе сдаются вступительные экзамены. Кроме того, написание эссе — требование многих международных образовательных программ. В некоторых европейских вузах прием студентов на первый курс происходит только на основании конкурса эссе.

ЭТО ИНТЕРЕСНО

Редакция газеты «Московский комсомолец» и Московский государственный университет им. М.В.Ломоносова в 2008—2009 учебном году в пятый раз провели совместную молодежную акцию — олимпиаду «Покори Воробьевы горы!». Цель этой акции — поиск и поддержка талантливой молодежи России. Олимпиада дала путевку в жизнь уже более 800-м одаренным ребятам из самых отдаленных уголков страны. Благодаря проекту «Покори Воробьевы горы!» качественное высшее образование стало доступным для каждого российского школьника, вне зависимости от места проживания, социального статуса и материального благополучия. Задуманный как единовременная акция по поиску Ломоносовых наших дней, проект перерос в крупномасштабную кампанию по поддержке талантливых ребят из провинции. Не случайно уже сейчас Олимпиаду «Покори Воробьевы горы!» называют новым образовательным движением в России!

В 2008 году проект получил официальный статус Олимпиады

НАПИСАНИЕ ЭССЕ

а) Примерный план эссе

Вступление (один абзац)

Во вступлении следует использовать «ловушки» для привлечения внимания: цитаты, стихотворения, вопросы, размышления, необычные факты, идеи или смешные истории.

Нет необходимости высказывать в первом предложении основную мысль. Но оно должно подводить к ней или как-то относиться к главной идее или тезису, а также содержать основные положения эссе.

Нужно избегать таких фраз, как «Это эссе про ...» или «Я собираюсь поговорить про...»

Основная часть (2-3 абзаца)

Важно выражать мысль понятно; подкреплять основные идеи фактами, размышлениями, идеями, яркими описаниями, цитатами или другой информацией или материалами, которые интригуют и захватывают внимание читателя.

Для устранения тавтологии следует использовать справочные материалы.

Заключение (один абзац)

Автор должен показать свои взгляды на проблему. Уместно повторить основную мысль в модифицированном варианте.

б) Методические советы

1. Сначала «роем» мысли.

- Прочитайте тему и поразмышляйте. Время, которое Вы затратите для размышлений, — зависит от Вас, оно может составлять от нескольких минут до нескольких дней, недель.

- Не надо пытаться раскрыть тему целиком, старайтесь остановиться на том, что вам интересно, используйте свой жизненный опыт, старайтесь привести свое видение проблемы.

- Запишите наиболее удачные, на Ваш взгляд, высказывания по данному поводу.

- Избавьтесь от записей, в которых представлены общеизвестные высказывания, не представляющие интереса при прочтении и не подчеркивающие Вашу индивидуальность.

- Замените высказывания, которые имеют общий характер, более конкретными.

- Подумайте о том, что одних высказываний мало, желательно убедить читающих, что они истинны.

2. Формируем «скелет» эссе.

«Скелет» Вашего эссе будет сформирован из тех выс-

школьников.

Показательно, что на многих факультетах профильные задания для школьников предполагают написание эссе. Так, например, на заочном туре олимпиады учащимся 11-х классов предлагалось написать эссе по русскому языку и литературе на одну из следующих тем:

- 1) Какое научное открытие Вы хотели бы совершить?
- 2) Может ли в наши дни красота спасти мир?
- 3) Человек, которому я верю.
- 4) Великий сын России.
- 5) Урок на всю жизнь.

Администрация факультета государственного управления было предусмотрено написание эссе на такие темы, как «Счастливая семья — богатая семья», «Оппозиция как искусство обещать то, что правительство не может исполнить сегодня», «Рынок и социальная справедливость» и др.

казываний, которые показались Вам удачными.

- Расположите высказывания в некотором порядке. Подумайте, не стоит ли какие-то из них поменять местами.

- Определите количество абзацев с учетом вступления, основной части, заключения.

3. Прорисовываем детали.

- Развивайте мысль в каждом из параграфов.

- Подкрепите свои высказывания доказательствами, приведите факты.

- Используйте яркие описания, цитаты и т.д., которые заинтересуют читателя.

- Воспользуйтесь «ловушками» для привлечения внимания:

4. Осуществляем проверку.

- Убедитесь в том, что ваше эссе легко читать.

- Проверьте, последовательны ли ваши мысли, ведут ли они к логическому завершению темы.

«Юмор — великий инструмент, но пользуйтесь им разумно. Саркастический или дерзкий тон часто раздражает. Настоящий юмор — искусство, он является признаком хорошего вкуса». Написание эссе не ограничено по времени, вы можете переписывать его много раз, попросить друзей прочитать ваше эссе.

- Эссе ограничены определенным количеством слов, поэтому вам необходимо разумно распорядиться этим объемом. Иногда это означает отказ от каких-то идей или подробностей, особенно если они уже где-то упоминались или не имеют непосредственного отношения к делу. Такие вещи только отвлекают внимание читателя и затмевают основную тему эссе.

- Избегайте употребления в эссе сленга, шаблонных фраз, сокращения слов, чересчур легкомысленного тона. Язык, употребляемый при написании эссе, должен восприниматься серьезно.

5. Советы на «закуску».

Пишите только сами.

Не отклоняйтесь от темы.

Пишите четко по плану.

Не повторяйте высказывания других.

Поменьше рассуждений, больше фактов и конкретных примеров.

Будьте искренни в своих мыслях.

«Переспите» с эссе хотя бы одну ночь, тогда родится хороший результат.

Не бойтесь исправлять написанное.

В МЕТОДИЧЕСКУЮ КОПИЛКУ УЧИТЕЛЯ

1. Прочитайте эссе ученицы 11 класса, помещенное на официальный сайт школы №56 г. Кургана, и дайте работе оценку с учетом предложенных выше методических советов.

«Толерантность — не смерть различий, а поддержка и понимание».

Толерантность в общесоведческом смысле - терпимость к другим мнениям, верованиям, поступкам, поведению, образу жизни, обычаям, чувствам. Выражение «проявлять толерантность» означает отсутствие нетерпимости, стремление выслушать и понять другую точку зрения, требование, позицию. Толерантность (терпение) — это важная составляющая жизни современного общества, в котором смешано всё: религии, верования, культуры, языки и даже понимание отношений между двумя людьми.

Если раньше смешение культур, народов было невозможно, то на сегодняшний день мы живём в своеобразном большом «котле» с ... супом, или в тарелке с салатом.

Прошу прощения за такое странное сравнение, но неужели это не похоже на некий экзотический салат, когда индус и негр живут по соседству где-нибудь в Хабаровске и при этом говорят с украинским акцентом.

Терпение — это не способ сделать всех людей под один шаблон: одинаковые мысли, слова, одежда, квартиры (такой опыт уже был в нашей стране в период СССР, все знают, что ни к чему хорошему это не привело).

Терпение — это попытка понять человека, принять то, что он и ты — непохожи друг на друга, это попытка понять, что лежит на душе у другого человека, чем он живёт, чем дышит, увидеть, в нём то хорошее, что ты можешь взять себе в пример.

Но терпение не безгранично. Терпение заканчивается там, где начинаются нормы. Границы терпения связаны с существующими в данном обществе нравственными, правовыми, политическими и другими нормами. Ведь, согласитесь со мной, ни один нормальный здравомыслящий человек не может понять маньяка-убийцу или насильника. Хотя, как сказал Козьма Прутков: «Некоторые вещи нам непонятны не потому, что наши понятия слабы, а лишь потому, что они не входят в круг наших понятий».

Чтобы понять пользу терпения, возьмём в пример ... культуру. Да! Точно! Область культуры! Сейчас самое яркое, видное противоречие в этой области можно увидеть в сочетании азиатской и европейской культуры. Лично мне кажется, что это очень даже неплохо, когда человек (даже если он лишь отдаёт дань моде) ест, например, морепродукты, принятые в Японии, и запивает это африканским кофе, сидя где-нибудь на удобном диване.

Какой же можно сделать вывод? Я перефразирую известную фразу: «Толерантности — дорогу, толерантности — почёт!».

2. Ознакомьтесь с методикой написания эссе, разработанной учителем русского языка и литературы Московской СОШ №1970 Н.А. Карпенко, участником Фестиваля педагогических идей «Открытый урок» (см. <http://festival.1september.ru/articles/52081>). Чем определяется своеобразие данной методики? Какие из названных Н.А.Карпенко приемов и основ следует, на ваш взгляд, привнести в практику работы учителей-русистов Молдовы? Почему?

Нам один в веках сияет свет

В республике торжественно завершились Дни славянской письменности и культуры, состоявшиеся в Молдове в девятнадцатый раз.

ТРАДИЦИИ

Ольга Большова

АНАЧИНАЛСЯ этот традиционный праздник в честь первоучителей славянских, Святых Равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия большим концертом в Национальном театре оперы и балета. В зале, как всегда в таких случаях заполненном до отказа, собралось многочисленное членство этнокультурных организаций республики. В числе почетных гостей были Послы России, Болгарии, Украины.

После величественного гимна Кириллу и Мефодию, исполненного хором болгарского теоретического лица имени Васила Левского, приветственное слово произнесла генеральный директор Бюро межэтнических отношений Ольга Гончарова:

- 2009-й - год 650-летия Молдавского государства, в формировании и становлении которого с давних времен и до наших дней активно участвовали и славянские народы. Волею судьбы поселившись на этой благодатной земле, славяне считают Молдову своей родиной, строят ее настоящее и будущее. Славянские народы за все время существования Молдавского государства никогда не пытались переписать историю нашей страны и покуситься на ее государственность. Бок о бок с молдаванами они защищали, строили и укрепляли Молдову, ее промышленный, творческий и интеллектуальный потенциал. Дни славянской письменности и культуры из церковного праздника прославления святых просветителей превратились в поистине государственный праздник граждан республики разных национально-

стей.

Затем к присутствующим обратился вице-председатель Парламента Республики Молдова Григорий Петренко:

- В любой культуре письменность — красугольный камень. Славянам ее дали Кирилл и Мефодий, но и в историческом развитии Молдовы в целом и ее народа кириллица сыграла важнейшую роль. Именно славянский алфавит был долгие годы и алфавитом молдаван, первые молдавские летописи велись на кириллице, ею пользовались выдающиеся государственные деятели, чья судьба неразрывно связана с борьбой за государственность и куль-

ликанского центра детей и молодежи перенес всех в мир классики. Задуманные русские песни подарили образцовый коллектив, лауреат национальных и международных конкурсов ансамбль «Сонор» лица имени Гоголя, бард Юрий Портных, лауреат фестиваля «Песни веры, надежды, любви» Александр Сибов. Милый белорусский танец показал хореографический ансамбль «Копилэрис-дэнс» Республиканского центра детей и молодежи. Без пренебрежения, феерическое впечатление произвели творческие коллективы культурной ассоциации «Полиарт» из Крикова.

Верный тон в начале концерта

литургия памяти Святых Равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия. К памятникам выдающимся деятелям славянской культуры возложили цветы. В кишиневской библиотеке имени Леси Украинки состоялось чествование академика, литературоведа и писателя Константина Поповича по случаю его 85-летия. Здесь же прошел День украинской поэзии. В Белорусской общине отметили 95-летие выдающегося писателя Василя Быкова и представили сборник стихов члена общины Ивана Рахубы. В библиотеке имени Ломоносова провели поэтический вечер, посвященный 210-й годовщине со дня рождения Пушкина, и открыли выставку картин Товарищества русских художников «М-Арт». Фестиваль русской и славянской книги с презентацией сборника Владимира



ФОТО СЕРГЕЯ ЛУТХИНА



турную идентичность Молдовы.

Программа концерта подарила яркий калейдоскоп искусства славянских народов, сохранивших верность культурным традициям предков. Свои стихи читали поэты Александр Милых и Олеся Рудягина. Мелодичные украинские народные песни прозвучали в исполнении вокальной группы села Иванча Оргеевского района и солиста Национальной оперы Сергея Пилипецкого, задорную украинскую пляску показали участники ансамбля «Конфетти» лица имени Петру Мовилэ. Русский танец из балета «Лебединое озеро» Чайковского в исполнении воспитанников балетной студии «Солнышко» Респуб-

лики, председатель Общества дружбы «Молдова-Беларусь» Маргарита Ивануш, процитировав не теряющие актуальности поэтические строки Петри Дариенко:

*Кто сказал, что разные наречья
Разделяют нас? Не верю, нет!
Мы сильны одной могучей речью,
Нам один в веках сияет свет!*

География нынешних Дней славянской письменности и культуры была необычайно широка, праздник действительно дошел практически до каждого города и села. В Свято-Георгиевской церкви и храме Святого Равноапостольного князя Владимира столицы была отслужена Божественная

сика русской литературы. В Дубоссарском лицее имени Михая Эминеску организовали конкурс сочинений, посвященный Дню славянской письменности и культуры. Праздничную программу славянской музыки организовали в селе Хулубоая Кагульского района, а в столичной болгарской библиотеке имени Христо Ботева — выставку книг «Славянское братство»...

Сегодня в этнокультурных организациях уже думают над тем, как лучше организовать следующие, юбилейные Дни славянской письменности и культуры, ведь в 2010 году этот праздник на земле молдавской пройдет в двадцатый раз.

Здесь помнят поэта и чтут

В Национальной детской библиотеке им. Иона Крянгэ 25 мая открылась необычная выставка.

СПЕШИТЕ ВИДЕТЬ

Надежда Январева

ДОБРЫЙ десяток стендов знакомит посетителей с книжной пушкинианой, собранной за 65 лет существования библиотеки, которая, кстати, до 1990 года носила имя великого русского поэта.

Заместитель директора Евгения Бежан говорила о том, как много значит Пушкин для каждого человека, независимо от того, какой язык для него является родным. Сама она очень любит «Онегина», «Пиковую даму» и «Капитанскую дочку», не говоря уж о стихах, восхищается фильмом Михаила Швейцера «Маленькие трагедии» и Владимиром Высоцким в роли Дон Гуана.



Своеобразным гидом выступила Евгения Мокринская, рассказавшая о многих выставленных на стендах изданиях, каждое из которых по-своему

уникально.

По словам Лолиты Кансевой, заведующей отделом «Медиаэкса» и автором идеи нынешней экспозиции, жемчужи-

нами этой коллекции являются редкие книги 30-40-х годов: произведения Пушкина, выпущенные в конце 30-х годов в Тирасполе на латинице, сказки 1944 года, Александр Сергеевич в Израиле. До сих пор эти и другие раритеты не выдавались в читальном зале и не попадали в руки юных читателей.

С особым чувством собравшиеся приветствовали гостей из Российского центра науки и культуры. Наталья Кузьмина и Елена Федченко пришли не с пустыми руками. Ну что может быть лучшим подарком для библиотеки, если не книги? В дар от России «крянговцы» получили множество новых изданий на русском языке, одно только перечисление которых заняло четыре листа. Аресты слышали прекрасное напутствие: «Читайте, читайте и еще раз читайте!».

Сотрудница Дома-музея А.С. Пушкина Галина Тодось не только рассказала о Домике и пригласила туда юных кни-

голюбов, но и вызвала шквал аплодисментов, исполнив чудную народную песню, одну из тех, что так любил Александр Сергеевич.

Ученики лицесв имени Пушкина и имени Коцюбинского не остались в долгу. Они не только читали стихи великого поэта и стихи, посвященные ему, но и пели романсы на его слова, продемонстрировали композицию посвященную Наталье Николаевне Гончаровой, и даже предложили свою версию продолжения строки из «Онегина» «Любви все возрасты покорны...».

Кроме того, ребята последовали советам библиотекарей и буквально не отлипали от стендов с книгами, многие из которых они еще не читали. Но обязательно прочтут. Ведь для этого все и затевалось. Не случайно один из разделов называется «Какое счастье Пушкина читать!». Выставка, посвященная 210-й годовщине со дня рождения великого русского поэта, будет открыта до 12 июня.

«ЛОМОНОСОВКА»

Мария Петровых

СРАЗУ несколько небезынтересных мероприятий Дней славянской письменности и культуры прошли в стенах муниципальной библиотеки имени М. В. Ломоносова. Здесь провели мастер-класс известные российские писатели Александр Торопцев и Михаил Попов, терпеливо разбирая по косточкам опысы начинающих кишиневских поэтов и прозаиков. А в минувшее воскресенье открытие совместной выставки Товарищества русских художников «М-Арт» и гагаузских «варягов» плавно перетекло в литературный «полдник», посвященный 210-й годовщине со дня рождения А. С. Пушкина.

Диалог признанных профессионалов и очевидных непрофессионалов требует, по меньшей мере от одной из сторон, большого такта и терпения. Эти качества вполне продемон-

Праздник, объединивший «М-Арт», май, июнь

стрировали московские гости. Директор «ломоносовки» Маргарита Щелчкова посетовала только на то, что мастер-класс по каким-то причинам не был указан в программе Дней, а ведь на него могло бы собраться больше страждущих и жаждущих приобщиться к литературе.

Вполне недилетантский разговор состоялся и между представителями «М-Арта» и приехавшими с юга Ольгой Унгуриан-Парфеновой, Борисом Георгиевым и Сергеем Лисовым. Никому в голову, конечно, не могло прийти сравнивать полотна мастеров изобразительного искусства с работами пусть талантливых, но любителей. Разница в уровне просто бросалась в глаза. Тем более что нынешняя экспозиция Товарищества, имеющего огромный опыт проведения выставок, получилась на редкость удачной и разнообразной по жанрам и тематике, что отметили и сами участники встречи. Но для людей, живущих в отрыве от столичной культурной жизни, было важно получить новые эстетические впечатления и услышать мнение своих более чем именитых собратьев.

О том, что такие возможности необходимо создавать для художников из глубинки, говорили и «мартовцы» Сергей Сулин и Аркадий Антосяк, и соучредители Центра русской культуры Дмитрий Николаев и Алла Коркина, организовавшие «гагаузский десант», и многие другие.

Светом предстоящего пушкинского юбилея были озарены литературные чтения «Здесь долго светится небесная лазурь». Как всегда, страстно и зажигательно выступил Борис Мариан. Председатель Ассоциации русских писателей Олеся Рудягина провела своеобразный исторический экскурс и рассказала о том, как пушкинская тема преломлялась в творчестве русских поэтов Молдовы разных поколений. А потом слово предоставлялось каждому желающему. Звучали стихи Александра Сергеевича и стихи, обращенные к «солнцу русской поэзии». Особым успехом пользовались романсы в исполнении Владимира Митрашевского под аккомпанемент Сергея Пожара.

В общем, праздник, объединивший «М-Арт», май и июнь, удался. Кирилл и Мефодий могут быть довольны.



Плакат на цветы

У православных праздников свой цвет: Рождество – белое, Пасха – красная. А Троица, разумеется, зелёная. Изумрудная, травяная, душистая.

НА ТРОИЦУ возле церкви уже всюду бушует красочное цветение на любовно ухоженных клумбах. Церковный двор усыпан скошенной травой, и запах стоит непередаваемый. С утра стоит пахнет свежей травой, сочной. А к концу длинной службы – уже сеном, летним полднем, зносом. Прихожане несут цветы и березовые ветки. Цветами убраны иконы. У царских врат – срубленные березки. Священнослужители надевают зеленое облачение. Запах ладана смешивается с ароматом нагретой травы, сизый дымок свивается кудрями, в изумрудной зелени сияет золото свечей. Такими живыми переплетениями трав, листьев, цветов, таким же золотым сиянием издавна отличались хитрые орнаменты в древнерусских рукописях и причудливые росписи на полях икон и стенах храмов.

«Повесть временных лет» рассказывает, что послы князя Владимира в Константинополе потрясены были православным богослужением: не знали, мол, на небе или на земле.

Православная служба и есть образ неба на земле, она задумана такой: гармоничной и удивительной для зрения, слуха и обоняния. А Троицын день – он, пожалуй, напоминает таинственный и душистый райский сад, где Бог был рядом с людьми.

Три Лица с посошками

Иван Шмелев пишет: «В церкви зеленоватый сумрак и тишина, шагов не слышно, засыпано все травой. (...) Теплятся в зелени лампадки. Лица икон в березках кажутся мне живыми – глядят из роши. Березки заглядывают в окна, словно хотят молиться. (...) Это не наша церковь: это совсем другое, какой-то священный сад. И пришли не молиться, а на праздник. (...) И там, в алтаре, тоже – совсем другое. Там, в березках, невидимо, смотрит на нас Господь во Святой Троице, таинственные Три Лица с посошками. И ничего не страшно. С ними пришли березки, цветы и травки, и все мы, грешные, и сама земля, которая теперь живая, и все мы кланяемся Ему, а Он отдыхает под березкой. Он теперь с нами, близко, совсем другой, какой-то совсем уж свой. И теперь мы не грешные».

На Троицу, говорили в России раньше, Бог ходит по земле. Так, как Он ходил в древние времена – когда Три Лица Троицы в виде ангелов зашли в дом к праотцу Аврааму. Именно эта Троица, ветхозаветная, изображена на знаменитой иконе Рублева: три прекрасных, печальных ангела сидят за столом у Авраама, и между ними чаша. Чаша жертвоприношения. На других иконах ветхозаветной Троицы можно увидеть не только чашу: древние художники щедро и наивно ставили на Авраамов стол кувшинчики, графинчики, граненые стаканчики или резные кубки, любовно выписывали угощение: где виноград, пирожки, корнелюды, где яблоки или

персики.

И с той же наивной, щедрой верой и радостью обычные миряне ждали, встречали цветами, устилали свежескошенной травой полы в домах: мол, не знаешь, вдруг и зайдет невидимо?

Земля – именинница

На Троицу земля – именинница, уверяет народная мудрость. В земле в этот день и в Духов не рылись, сельскохозяйственных работ не вели. Шмелев вспоминает – из уст в уста передавали молитовку: прости меня, мать-сыра земля! Церковь даже сегодня объясняет: грех не землю копать на Троицу, грех – игнорировать праздник.

У Пушкина в «Евгении Онегине» сохранилось воспоминание еще об одном Троицком обычае: плакать на цветы («умильно на пучок зари они роняли слезки три»). Писал и Есенин: «Я пойду к обедне плакать на цветы». Эта мера считалась чем-то вроде профилактики летней засухи.

Народные троичские обычаи – завивать березку, плакать на цветы, – конечно, происхождения не христианского, а языческого. Не столько с культом плодородия они связаны, сколько с попыткой защититься от нехороших покойников, умерших недоброй смертью. В эти дни – Зеленые Святки, которые начинались в семик (седьмой четверг по Пасхе), – вспоминали о ру-

Огонь и ветер

Историки церковные уверяют, обычай украшать жилища и храмы цветами происхождения не только языческого. Все сложнее.

Еще в книгах Левит и Числа заповедано в пятидесятый день после Пасхи праздновать день первой жатвы – и в этот день древние иудеи украшали дома и синагоги травами и цветами. Протоиерей К.Никольский пишет: «Так, без сомнения, в день Пятидесятницы была украшена и Сионская горница, когда Дух Святой сошел на апостолов. С того времени, от апостолов, и христиане украшают храмы и дома деревьями и цветами. Деревья и цветы обновляющейся весны указывают на обновление людской силою ниспосланного Святого Духа».

Праздник Троицы-Пятидесятницы – это воспоминание о новозаветном чуде, описанном в Деяниях апостолов. Петр и другие ученики Христа сидели в горнице вместе и услышали шум сильного ветра, и он наполнил весь дом, и над каждым из присутствующих появились огненные языки. Так Дух Святой сошел на них и дал им способность говорить на других языках – так, что каждый в разном племенной толпе на улице слышал среди общего шума свой родной язык. И Петр вышел к народу и рассказывал о своей радости – Христос воскрес! – и всякий, кто покается и крестится, тоже получит дар Святого Духа: «Ибо вам принадлежит обетование и детям вашим и всем дальним, кого ни призовет Господь Бог наш». И радость – общая, и дар – общий: приди с чистой душой, протяни руку и возьми.

Богослужение в этот день вмещает в себя не только торже-



салках, о всякой нечисти, хоронящейся по сырым и нежилым местам. Березовые ветви заплетали в веночки, не обламывая их, чтобы зачураться от чужих, злых покойников, от русалок, от нежити. Переплетали ветви с травой, цветами, ленточками, колокольчиками. Через неделю – расплетали, березку рубили и хоронили. Своих, добрых, родных покойников просили о помощи.

Церковь вобрала и перенаправила народный обычай – вместо того, чтобы умилостивлять мертвецов, призвала молиться об усопших. Венки стали плести отдельно, вешать на березы – и не в диком лесу, а возле дома, и дом даже украшать венками.

А траву, которой выстилали пол в церкви, собирали, приносили домой, хранили под божницей, замечал Аполлон Коринфский.

ственный и красочный крестный ход с хоругвями, но и тихие коленапреклоненные молитвы. Настоятель храма, стоя на коленях в царских вратах лицом к коленапреклоненному народу, прости Господа освятить живых и умерших. И верующие просят оставить им грехи, не отвергнуть кающихся и дать Духа премудрости, Духа разума.

Понедельник после праздника Троицы называется Духов день. В церкви читают наставления «новеньким», только что присоединившимся, получившим дар: вы теперь чада света, ходите в свете, блюдите себя не как мудрые, а как премудрые.

А земля и впрямь смотрится именинницей: зеленая, свежая, украшенная цветами. Краски яркие, небо ясно, и вся тварь радуется жизни.

Ирина ЛУКЬЯНОВА.
«Русский мир».



«Этнокультурный калейдоскоп»

1 июня 2009 г. в 10.00 в помещении Дома национальностей (ул. Матеевича, 109/1, актовое зал, I этаж) по сложившейся традиции проводится Детский полиэтнический фестиваль «Этнокультурный калейдоскоп», посвященный Международному дню защиты детей.

Организован Фестиваль **Бюро межэтнических отношений Республики Молдова.**

Впервые Международный день защиты детей отмечался в 1950 году в 51 стране. В обращении говорилось: «Пусть 1 июня – Международный день защиты детей превратится в каждом городе, на каждом заводе, в каждой деревне в мощную манифестацию мира, доверия и братства между народами».

Начатое более пятидесяти лет назад движение в защиту детства сегодня, как никогда, актуально. В этот день, 1 июня 2009 года, в столице и в районах Республики Молдова пройдут мероприятия, проводимые в рамках Международного дня защиты детей, которые продемонстрируют доверие и дружбу между представителями различных этносов.

В Детском фестивале - 2009 в Бюро межэтнических отношений примут участие около 250 детей. Для них на фестивале выступят: образцовый танцевальный ансамбль «Мирораца» Центра эстетического воспитания «Floarea Soarelui», Этноболгарский ансамбль «Вэглече», танцевальный ансамбль Республиканского центра для детей и юношества «Копилэриде-дэнас», танцевальный ансамбль «Штерляйн» Центра немецкой культуры «Хоффнунг», танцевальный ансамбль «Ашраа» Центра еврейской культуры «КЕДЕМ», танцевальный ансамбль «Арлекино», вокальный ансамбль «До-ре-ми-чий», ансамбль флуэристов «Василаший» Центра детского творчества «Luceafarul», ансамбль спортивного танца «Феникс», а также дети, представляющие этнокультурные организации греков, азербайджанцев, узбеков и др. организаций, аккредитованных при Бюро межэтнических отношений. Они исполнят песни и танцы своих народов.

В фойе Дома национальностей откроется выставка детских рисунков «Toparul plastician - 2009».

Участникам Фестиваля будут вручены Дипломы и подарки.

Программа фестиваля:

10.00-10.45. Открытие выставки детских рисунков «Toparul plastician - 2009»

11.00-12.20. Праздничный концерт. Конкурсы, развлекательные игры

12.20-12.50. Вручение дипломов и подарков

Подарки получают также дети подшефной школы-интернат с. Гринауцэ, одним из попечителей которого является Бюро.



ФОТО СЕРГЕЯ ЛУТОХИНА

Погрешность - 3%

ПЕРЕПИСЬ

online конференции
riaп.ru

ЗАЧЕМ нужна Всероссийская перепись населения? Какие результаты принесла перепись населения 2002 года? Будут ли изменения в проведении Всероссийской переписи населения в 2010 году? Какие меры защиты информации применяются? На эти и многие другие вопросы ответила начальник Управления статистики населения Федеральной службы государственной статистики РФ, кандидат социологических наук **Ирина ЗБАРСКАЯ.**

Юля: Как часто в государстве должна проводиться перепись населения?

- В соответствии с Законом «О Всероссийской переписи населения», принятым в 2002 году, всеобщая перепись населения должна проводиться не реже одного раза в десять лет. Если мы проводим перепись в 2010 году, то соответственно следующая перепись состоится в 2020 году.

Дмитрий Яргов, Курган: Сколько показателей в листке переписи? Какие являются основными?

- В переписи 2002 года была программа сплошного наблюдения, когда население переписывалось по форме «К». А 25% населения, то есть каждая четвертая семья, переписывалась по форме «Д» - длинный переписной лист. Такая же практика применения сплошного и выборочного наблюдения при переписи сохранится и в 2010 году. По форме «К» - 19 вопросов, а по форме «Д» - дополнительно еще 8, которые касаются занятости, миграции и изучения репродуктивного поведения женщин - количество рожденных детей и дата рождения первого ребенка. Помимо этого, на жилое помещение будет заполняться переписной лист по жилищным условиям населения, в котором также будут изучаться доступ к интернету, к современным средствам телекоммуникации, санитарно-гигиенические и бытовые условия жизни населения.

Медоваров Игорь: Можно ли отказаться от переписи? Должен ли я отвечать на все вопросы переписчика или могу отвечать только на те, которые считаю нужным?

- Участие в переписи - общественная обязанность человека и гражданина. Наказания от участия в переписи не предусмотрено. Результаты переписи будут необходимы затем для развития каждого населенного пункта. Потому что полученная численность и возрастной состав населения, например, - главные бюджетобразующие показатели. И если вы или ваша семья целиком откажетесь от участия в переписи, то вас не будет в ка-



честве тех кирпичиков, из которых собираются итоги переписи.

Мария Яновская, Новосибирск: Будут ли переписчики регистрировать такие явно недостоверные данные, которые регистрировались в прошлую перепись: в графе национальность - "хоббит" и т.п.

- Переписчик записывает ответы респондентов строго с их слов. И, поверьте, посмотрев итоги переписи 2002 года, хоббитов на территории России проживает порядка 100 человек. На 145 миллионов - это ничтожно мало.

Андрей: Коснется ли пе-



репись таких категорий, как бомжи, беженцы, иммигранты?

- В соответствии с Законом «О Всероссийской переписи населения» все постоянно проживающее население и лица, которые находились в стране на момент переписи, будут переписаны - и бомжи, и беженцы, и все, кто приехал в нашу страну.

Ася Николаевна, Тосно, Ленинградская обл.: А нужна ли нам перепись в XXI веке, когда существует масса различных баз данных?

- Баз данных много. Но ни одна из них не содержит того набора сведений, которые собираются при переписи.

Пименов Н., Москва: Когда и где можно будет увидеть результаты переписи?

- Первые результаты переписи будут опубликованы уже в первом квартале 2011 года. В полном объеме вывесим итоги переписи на нашем сайте в от-

крытом доступе.

Берг Николай Карлович, Санкт-Петербург: Какие меры защиты информации применяются? Не хочется, чтобы мои данные стали известны посторонним.

- Со всей ответственностью могу заявить, что персональные данные известны посторонним не будут. Во-первых, наш переписной лист не будет содержать фамилии, имени, отчества и адреса опрашиваемого лица, хотя на каждого члена семьи, члена домохозяйства будет заполнен отдельный переписной лист. Целью переписи является получение обобщенных сводных итогов.

Яна, Архангельск: Возможно ли заполнение переписных листов в электронном виде и их отправка по интернету?

- Нет, мы не предусматриваем возможности заполнения подписных листов в электронном виде, хотя наши коллеги в Канаде, Австралии и Новой Зеландии такую возможность предусмотрели, апробировали. Но пока те результаты, которые они получили, можно рассматривать как эксперимент - более удачный в Канаде и менее удачный в Зеландии и Австралии. Такая форма заполнения переписных

листов пока ни методологически, ни технологически с точки зрения защиты информации обеспечена быть не может.

Адошина Наталья, Мурманск: Вопрос прописки имеет значение? Если переписчик придет ко мне в квартиру, которую снимаю, я обязана сообщать об этом?

- Вопрос прописки и регистрации значения не имеет. Мы переписываем население по месту обычного постоянного проживания.

Антон Николаев, Тула: Как можно будет узнать переписчика и быть уверенным, что это не мошенник?

- У переписчика обязательно при себе должны быть удостоверение и паспорт. Мы будем вывешивать листовки и плакаты с номерами телефонов переписных участков, куда население может позвонить и узнать, кто должен прийти. У переписчиков будут специальные кепки, шарфики, портфели. Но самое главное - удостоверения.

Вера Ястребова, Москва: Насколько точны данные, полученные в ходе переписи?

- Перепись проводится со слов опрашиваемых. Мы не просим документов, подтверждающих правильность ответа. Если человек говорит, что у него высшее образование и он кандидат наук, мы это записываем с его слов. У женщин есть желание слегка занижить свой возраст, а у мужчин завысить уровень образования. Однако мы проводили специальные замеры, и все вот такого рода отклонения абсолютно укладываются в статистическую погрешность 3%.

Конкурс «РС»



Костя Койпан, 13 лет, школа искусств им. А.Стырчи.



Мария Ерхан, 13 лет, школа искусств им. А.Стырчи.



Ирина Урумглова, школа искусств им. А.Стырчи.



Анна-Мария Бежан, 12 лет, школа искусств им. А.Стырчи.



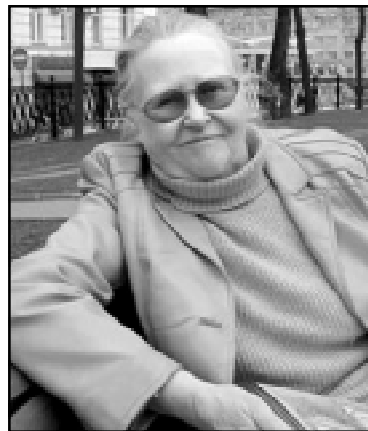
Александра Канишева, 11 лет, школа искусств им. А.Стырчи.

Редакция газеты продолжает конкурс детского рисунка, посвященный 65-летию освобождения Молдавии от фашистских захватчиков. Состязаться в нем могут учащиеся 1-12-х классов. Работы должны быть выполнены на листах формата А4. Присылать их нужно по адресу: 2068, г.Кишинев, Московский пр., 21, редакция газеты «Русское слово».

Рисунки не рецензируются и не возвращаются. На каждом из них необходимо указать Ф.И.О. автора, учебное заведение, домашний адрес и телефон. Победителей конкурса, итоги которого будут подведены к 1 августа, ждут призы!

ИСТОКИ

Александра Суперанская профессор "Российская газета"



Геман - это не Герман

Емельянов С.В. (Благовещенск): Занимаюсь родословной семьи Емельяновых и Долговых (по женской линии). Собран некоторый материал, а откуда пошли эти фамилии, я не знаю.

- Фамилия образована от православного имени Емельян, церковная форма Емилиан. Имя заимствовано вместе с христианством из Византии, куда пришло от римлян. По-латински оно звучит Эмилианус и значит - "принадлежащий Эмилию или относящийся к Эмилию", а Эмилий, или Эмилиус, - римское родовое имя.

Фамилия Долговы происходит от древнерусского имени или прозвища Долгий/Долгой, что значит "человек высокого роста, длинный, долговязый". Семейное прозвание и позже фамилия Долгов были распространены во всех слоях русского общества.

Геманов В.С. (Калининград): Очень хотелось бы узнать о происхождении своей фамилии - Геманов. Предки мои - из Белоруссии, с Гомельщины. Встречал однажды эту фамилию и в Латвии (но, как выяс-

нилось, выходцев опять-таки из Белоруссии).

- Фамилия происходит от православного имени Герман, не удобного для русского произношения. Имя сокращали: Гема и Геман. Отсюда фамилия - Геманов. Имя образовано от латинского слова "германус", что значит - "родной, близкий, единоутробный".

Каркавина Г.В. (Свердловская область): Фамилия второй бабушки - Типикина. Она родом из г. Нижние Серги Свердловской области.

- Фамилия Типикин может быть волжско-финского происхождения. Имя Типика есть у

марийцев. Но, поскольку народы Поволжья всегда жили в тесном контакте друг с другом, к марийцам оно могло попасть из древнетюркского тюп - "корень, род, происхождение, предки" или из чувашского тюпе - "часть деревни, доля, пай", переносно - "удел, счастье, судьба", -ик - суффикс.

Руднева Л.В. (Орел): Уважаемая Александра Васильевна, расскажите, пожалуйста, о происхождении фамилии моего мужа - Руднев.

- Фамилия Руднев образована от древнерусского имени или прозвища Рудень, связанного с такими словами, как рудой - рыжий, рдеть, рудеть - краснеть. По-видимому, таким прозвищем награждали румяного рыжеволосого человека.

Прозвание Руднев, предшествующее фамилии, появляется в исторических документах с конца XV века: Труфаник Руднев, крестьянин, 1495 г.; Митка Руднев, рязанский пушкар, 1616 г.

В современной Москве живет свыше 150 семей с такой фамилией.

Бодяга

РОДНАЯ РЕЧЬ

Марина Королева "Российская газета"



"Дело стоит - а они бодягу разводят!" Мы говорим так в сердцах, когда кто-то на наших глазах тянет время вместо того, чтобы выполнять свою работу, занимается пустыми разговорами, балагурит, - в общем, делает всё, чтобы ничего не делать. В этот момент нас захлестывают эмоции, так что нам не до размышлений над словами, иначе мы бы обязательно задумались: почему мы так говорим, разводить бодягу, и что такое вообще эта самая бодяга? И наконец еще один вопрос: бодяга или бадяга?

Начнем с того, что это такое. Бодяга - это на самом деле не что иное, как народное название пресноводной губки. Как пишет Даль, "от трения бадягой бывают подтеки и ссадины на теле, которые она и излечивает, а внутреньдают от золотухи". По сведениям Словаря русской фразеологии, в народной косметике

бодяга-губка издавна использовалась как своеобразное притирание, что-то типа румян для лица. Старинный русский журнал "Друг здоровья" писал в 1842 году: "Наша бодяга, которую крестьянки собирают в реках, сушат и толкут, производит румянец в натираемых частях не краскою, а раздражением кожи острыми микроскопическими шипиками".

То есть высушенная бодяга - это своеобразная колочка. Она колет, а по-старинному - бодает кожу. Словарь русской фразеологии уверяет, что бодяга как дешевое косметическое средство была в большом ходу среди актеров. Именно у них якобы и появилось сначала выражение разводить бодягу. Это нечто вроде игры слов: "разводить притирание" и в то же время разводить пустые разговоры, балагурить и шутить попутно с этим занятием.

Вот только бодяга или бадяга? Надо сказать, еще во времена Дали было двойное написание: и О, и А. Писали и говорили даже так: воляга (воляное растение). Однако в современных словарях - никаких вариантов, только бодяга. Такого написание придерживаются все известные словари.

«Необыкновенные» сорняки

ПОМОГИ СЕБЕ САМ

Ирина Вилкова
"Российская газета"

ГДЕ нам взять витамины? В аптеке - дорого. В прошлогодних овощах и фруктах - там их от долгого хранения совсем не осталось. Чем же пополнить витаминный запас и поддержать организм на плаву до появления нового урожая?

Сурепка

Ее листья по вкусу немного напоминают горчицу и очень хороши для салатов в смеси с дру-

шающая устойчивость организма к инфекциям, регулирует обмен веществ. За обилие этого витамина сурепку с успехом использовали в лечении такого грозного заболевания, как цинга;

- вещества, укрепляющие стенки сосудов и снижающие кровяное давление.

Однако людям с воспалительными заболеваниями кишечника и язвой желудка сурепка противопоказана.

Пастушья сумка

Ее листья едят сырыми в салатах, вареными в супах и борщах, даже солеными. У нас и в европейских странах она считается лекарственным растением. А вот в

китайской кухне широко используется как овощ и специально выращивается на Тайване в качестве "великолепного шпинатного растения".

Ярутка

В научной медицине это растение не используется. Однако в народе его всегда применяли как кровоостанавливающее и мочегонное средство, лечили с его помощью цингу и наружные гной-

ные раны и язвы. В пищу идут молодые листья ярутки. Они придают блюдам особый вкус.

Примулы

В листьях содержится много витамина С, каротина, а также сапонины. Аскорбиновая кислота есть и в цветках с цветоносами. А сапонинов больше всего в корнях, поэтому их успешно применяют для лечения бронхита и воспаления легких.

Мать-и-мачеха

Хорошо помогает от кашля, ран и ушибов, а в смеси с крапивой - и от выпадения волос. Цветки мать-и-мачехи, как и календулы с одуванчиком, содержат большое количество каротина (провитамина А). Из них получают очень вкусные пасты для бутербродов и даже вино.

Колокольчик раунцелевидный

Появляется весной одним из первых. Его листья содержат витамины С, Е и много других полезных веществ. Колокольчики считаются эффективным ранозаживляющим, успокаивающим, противозудным средством, хорошо помогают от кашля.

В Западной Европе близкий нашему вид - колокольчик раунцель разводят как овощное растение. Сладковатые, на вкус напоминающие кукурузу молодые корни едят со сливочным маслом, слегка подсаливая. Но когда зелень отрастет, сахаров в корнях почти не остается, и они больше напоминают картошку.

Лук

О нем в старину говорили: "Как снег сойдет, так и он здесь" -

и всегда радовались его появлению, ведь "лук от семи недугов" помогает! Во всех его видах настоящее изобилие витаминов, минералов, эфирных масел и фитонцидов, которые уничтожают болезнетворные микроорганизмы. Не зря римские легионеры носили на груди мешочек с луковой или головкой чеснока как талисман, хранящий от заразных болезней. Луком лечили гнойные раны, кожные болезни, выпадающие волосы. Однако основным его действием всегда оставалось противогрибковое - все луки содержат очень много аскорбиновой кислоты. В Сибири, например, лук заготавливали возами и солили на зиму в бочках, как капусту. С такими луковыми запасами цинги можно было не бояться.

Дикие виды лука издавна были любимой приправой к пище, а иногда и самостоятельным блюдом. Из них получают прекрасные начинки для пирожков, салаты и супы.

Полезные советы

- Молодые растения лучше есть в сыром виде - так в них сохраняются все полезные вещества и витамины. А если варить или тушить, то очень недолго - 1-2 минуты.

- Смешивать травы можно на свое усмотрение или брать все, что есть под рукой, но растения с выраженным вкусом (лук, ярутка, сурепка) заменять нейтральными нельзя - ничего вкусного не получится.

- Перед приготовлением травы нужно очень тщательно промывать от песка сначала в миске, а потом в проточной воде.

- Салаты из свежей зелени подсаливают только на тарелке. Если посолить заранее, зелень пустит сок и станет дряблой, а салат получится жидким и невкусным.



гими ранними растениями, а также для супов и гарниров к мясу. Только варить сурепку нужно очень недолго, чтобы она не потеряла вкус и витамины. А витаминов в ней не счесть. А еще есть:

- горчичное масло, которое усиливает образование и отделение желчи, стимулирует деятельность кишечника и выработку желудочного сока;
- аскорбиновая кислота, повы-

шает устойчивость организма к инфекциям, регулирует обмен веществ. За обилие этого витамина сурепку с успехом использовали в лечении такого грозного заболевания, как цинга;

Ярутка

В научной медицине это растение не используется. Однако в народе его всегда применяли как кровоостанавливающее и мочегонное средство, лечили с его помощью цингу и наружные гной-

Предприятие в Кишинёве продаёт промышленное оборудование в рабочем состоянии: станки токарные, фрезерные, шлифовальные, сверлильные, пресс.

Тел. 44-41-56; 0795-90027

Офисные, складские, производственные помещения на Рышкановке (охрана, парковка).

Тел. 49-65-62; 0782-41741

Товарищество русских художников Молдовы «М-АРТ» приглашает профессиональных художников с обоих берегов Днестра принять участие в выставке ко Дню России. Работы (2 штуки) можно принести в выставочный зал СХ РМ им. К. Брынкуш до 3 июня.

Открытие выставки состоится 10 июня в 14.00.

Если у Вас не раскрывается парашют, то Вы запомните это на всю оставшуюся жизнь. На все 9 секунд!

Лень других людей я рассматриваю, как угрозу своей собственной.

Водитель "Оки" был оштрафован за то, что двигался между двойной сплошной.

"КЕМ БЫТЬ?"

Объявлен XV Международный конкурс детских рисунков. Он включён в подпрограмму «Одарённые дети» http://odardeti.ru/images/onlydoc/kvmm_2009.doc Федеральной целевой программы «Дети России» и проводится в рамках приоритетного Национального проекта «Образование».

Тема конкурса 2009 года - "Кем быть?"

Мы ждем работы, в которых отразятся мечты ребят об их будущей профессии, о тех удивительных и великих делах, которые, возможно, им суждено совершить в будущем.

Срок представления работ до 01 июля 2009 года.

Условия участия: Конкурс проводится в пяти возрастных группах: 4-7 лет, 7-10 лет, 11-13 лет, 14-15 лет, 16-17 лет.

(Возраст определяется на 1 июля 2009 г.)

Работы высылаются по адресу:

Россия, 125009, Москва, Глинищевский пер., 5/7-13

Тел.: (495) 629-0268, тел./факс: (495) 933-8627

Формат работ: не менее 30x40 см и не более 50x60 см, без паспарту.

При пересылке не допускается свёртывание и сгибание работ.

Работы, присланные на конкурс, не возвращаются!

Техника исполнения: карандаш, фломастер, гуашь, акварель, пастель, гравюра, коллаж, аппликация, батик, бумажная пластика.

На обратной стороне каждой работы следует указать печатными буквами: название работы; фамилию и имя автора (полностью); дату рождения автора; пол; страну; почтовый адрес отправителя: индекс, страну, город, улицу, дом.

Можно также указать: название школы (студии); почтовый адрес школы (студии): индекс, страну, город, улицу, дом; телефон школы (студии); Ф.И.О. руководителя школы (студии); Ф.И.О. педагога.

ЛУКОЙЛ LUKOIL-MOLDOVA

ООО "ЛУКОЙЛ-Молдова" предлагает широкий ассортимент высококачественных универсальных моторных масел ЛУКОЙЛ для всех марок импортных автомобилей и автомобилей производства СНГ

Масла ЛУКОЙЛ - это то, что так необходимо вашему автомобилю.

Тел.: 22-64-69, 22-16-33, 21-22-90



АО "NISTRU-LADA" НОВЫЕ АВТОМОБИЛИ LADA 2009 г. в. С ГАРАНТИЕЙ 3 ГОДА ИЛИ 50 000 км ПРОБЕГА

LADA 2107i	4790 €
LADA 2113i	5450 €
LADA 2114i	5600 €
LADA 2115i	5750 €
LADA 2112i	7150 €
LADA 2111i	7250 €
LADA Kalina	6180 €
NIVA 21214i	6490 €
NIVA 2131i	8200 €

LADA Priora
С КОМПЛЕКТАЦИЕЙ

- подушки безопасности
- сигнализация с д/у
- электропакет
- легкосплавные диски
- усилитель руля
- маршрутный компьютер

Кишинев, Каля Оржеюлуй, 112. тел. +(373 22) 46-00-40 факс 46-84-11

Главный редактор - Татьяна Борисова.

Компьютерная верстка - Сергей Лутохин.

АКБ "Викториабанк", филиал №12
BIC VICBMD2X884
р/с 225100000104872 - в леях
Ф. К. 30208013

Адрес редакции: Московский пр., 21.
Тел. 49-65-66.

Тираж газеты 3000 экз.

Письма, рукописи, фотографии и рисунки не рецензируются и не возвращаются.

Газета отпечатана в издательстве "Универсум", г. Кишинев, ул. В. Пыркълаб, 45.

Зак. № 1783